



21 septembre 2021

(21-7020)

Page: 1/3

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: anglais

**NOTIFICATION**

1.	<b>Membre notifiant:</b> VIET NAM <b>Le cas échéant, pouvoirs publics locaux concernés:</b>
2.	<b>Organisme responsable:</b> <i>Ministry for Agriculture and Rural Development</i> (Ministère de l'agriculture et du développement rural)
3.	<b>Produits visés (Prière d'indiquer le(s) numéro(s) du tarif figurant dans les listes nationales déposées à l'OMC. Les numéros de l'ICS devraient aussi être indiqués, le cas échéant):</b> Valeur agronomique et technologique des bananes du genre <i>Musa</i> spp.
4.	<b>Régions ou pays susceptibles d'être concernés, si cela est pertinent ou faisable:</b> <input checked="" type="checkbox"/> Tous les partenaires commerciaux <input type="checkbox"/> Régions ou pays spécifiques:
5.	<b>Intitulé du texte notifié:</b> <i>The draft National Standard on Fruit crop cultivar - Value of cultivation and use. Part 3: Banana</i> (Projet de norme nationale sur les cultivars de cultures fruitières - Valeur agronomique et technologique - Partie 3: Bananes). <b>Langue(s):</b> vietnamien. <b>Nombre de pages:</b> 37 <a href="https://members.wto.org/crnattachments/2021/SPS/VNM/21_5960_00_x.pdf">https://members.wto.org/crnattachments/2021/SPS/VNM/21_5960_00_x.pdf</a>
6.	<b>Teneur:</b> Le projet de norme nationale notifié établit les exigences en matière de valeur agronomique et technologique (VAT) ainsi que les méthodes d'essai relatives à l'appréciation de la VAT pour les bananes du genre <i>Musa</i> spp.
7.	<b>Objectif et raison d'être:</b> <input type="checkbox"/> innocuité des produits alimentaires, <input type="checkbox"/> santé des animaux, <input type="checkbox"/> préservation des végétaux, <input type="checkbox"/> protection des personnes contre les maladies ou les parasites des animaux/des plantes, <input checked="" type="checkbox"/> protection du territoire contre d'autres dommages attribuables à des parasites.

8.	<p><b>Existe-t-il une norme internationale pertinente? Dans l'affirmative, indiquer laquelle:</b></p> <p><input type="checkbox"/> Commission du Codex Alimentarius (<i>par exemple, intitulé ou numéro de série de la norme du Codex ou du texte apparenté</i>):</p> <p><input type="checkbox"/> Organisation mondiale de la santé animale (OIE) (<i>par exemple, numéro de chapitre du Code sanitaire pour les animaux terrestres ou du Code sanitaire pour les animaux aquatiques</i>):</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Convention internationale pour la protection des végétaux (<i>par exemple, numéro de la NIMP</i>): NIMP n° 1, 24 et 27</p> <p><input type="checkbox"/> Néant</p> <p><b>La réglementation projetée est-elle conforme à la norme internationale pertinente?</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non</p> <p><b>Dans la négative, indiquer, chaque fois que cela sera possible, en quoi et pourquoi elle diffère de la norme internationale:</b></p>
9.	<p><b>Autres documents pertinents et langue(s) dans laquelle (lesquelles) ils sont disponibles:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Circulaire n° 43/2018/TT-BNNPTNT du 28 décembre 2018 du Ministère de l'agriculture et du développement rural: <i>Export and import of plant varieties, animal breeds, plant gene resources; import of agrochemicals and import of objects on the list of objects that have to undergo pest risk analysis before import</i>  <a href="https://members.wto.org/crnattachments/2021/SPS/VNM/21_5960_01_x.pdf">https://members.wto.org/crnattachments/2021/SPS/VNM/21_5960_01_x.pdf</a></li> <li>– QCVN 01-192:2020/BNNPTNT: <i>National technical regulation on phytosanitary requirements for imported regulated articles</i>  <a href="https://members.wto.org/crnattachments/2021/SPS/VNM/21_5960_02_x.pdf">https://members.wto.org/crnattachments/2021/SPS/VNM/21_5960_02_x.pdf</a></li> </ul> <p>(disponibles en vietnamien)</p>
10.	<p><b>Date projetée pour l'adoption (jj/mm/aa):</b> 31 décembre 2021</p> <p><b>Date projetée pour la publication (jj/mm/aa):</b> 31 décembre 2021</p>
11.	<p><b>Date projetée pour l'entrée en vigueur: <input checked="" type="checkbox"/> Six mois à compter de la date de publication, et/ou (jj/mm/aa):</b></p> <p><input type="checkbox"/> Mesure de facilitation du commerce</p>

**12. Date limite pour la présentation des observations:** ☒ Soixante jours à compter de la date de distribution de la notification et/ou (*jj/mm/aa*): 20 novembre 2021

**Organisme ou autorité désigné pour traiter les observations:** ☒ autorité nationale responsable des notifications, ☒ point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:

Viet Nam SPS Notification Authority and Enquiry Point  
Block A3, No.10 Nguyen Cong Hoan Street, Hanoi (Viet Nam)  
Téléphone: +(84 4) 3734 4764  
Fax: +(84 4) 3734 4764  
Courrier électronique: spsvietnam@mard.gov.vn  
Site Web: <http://www.spsvietnam.gov.vn>

Viet Nam Academy of Agricultural Sciences (VAAS)  
Vinh Quynh commune - Thanh Tri district - Hanoi (Viet Nam)  
Téléphone: +(84) 24,3861 5487  
Fax: +(84) 24,3861 3937  
Courrier électronique: vaas.contact@gmail.com  
Sites Web: <http://vaas.vn>  
<http://vaas.org.vn>

**13. Texte(s) disponible(s) auprès de:** ☐ autorité nationale responsable des notifications, ☒ point d'information national. Adresse, numéro de fax et adresse électronique (s'il y a lieu) d'un autre organisme:

<http://www.spsvietnam.gov.vn/en/notification-of-viet-nam>